

Schüler:innen duzen oder siezen in SEK II ?

Beitrag von „Humblebee“ vom 8. Juni 2024 17:31

Das sind höfliche Formen, die man im Englischen unabhängig davon, ob man jemanden mit Vor- oder Nachnamen anspricht, verwendet.

Natürlich ist "could" höflicher als "can" (wobei man letzteres tatsächlich eher in Gesprächen mit Freund*innen, nahen Verwandten usw. verwendet) etc., aber auch das hat m. E. nichts mit "Siezen oder Duzen" zu tun. Und ob ich nun jemanden mit "Jane/John" oder "Mrs/Mr Miller" anspreche: "you" bleibt "you"!

Im Übrigen würde ich "What do you want?" auch nicht zu einer mir nahestehenden Person, die ich selbstverständlich mit ihrem Vornamen anspreche, sagen. Das klingt total unhöflich.